

SÉOUL

CORÉE DU SUD

La fréquentation	2012	2013	2014	2015	2016
Entrées (M)	194,9	213,3	215,1	217,3	217
Recettes (M euros)	1 037,1	1 067,1	1 191,5	1 367,3	1 358
Écrans	2 081	2 081	2 281	2 424	2 575
Prix du billet (euros)	5,2	5	5,5	6,3	6,3



51,7 millions



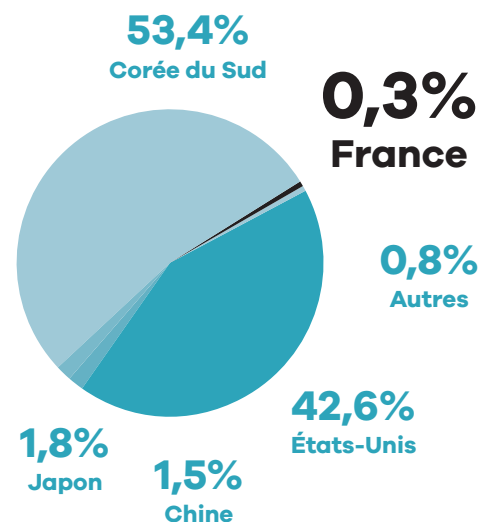
won

PARTS DE MARCHÉ PAR NATIONALITÉ

LE MARCHÉ

TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2016 **1 520**

PAYS D'ORIGINE	Nombre	Origine
Corée du Sud	302	France
Europe (hors France)	158	Chine
Autres	51	États-Unis
Japon	559	Chine



★ TOP 10

	ENTRÉES 2016	RECETTES 2016 (€)
Train to Busan (Cor)	11 565 479	72 585 882
A Violent Prosecutor (Cor)	9 707 581	60 232 594
Captain America, le soldat de l'hiver	8 677 249	56 611 575
The Age of Shadows (Cor)	7 500 420	47 729 162
Tunnel (Cor)	7 120 508	44 815 468
Operation Chromite (Cor)	7 076 713	43 095 419
Luck-Key (Cor)	6 975 291	43 970 242
The Wailing (Cor)	6 879 908	43 517 682
The Last Princess (Cor)	5 599 229	34 582 792
Doctor Stange	5 446 241	36 988 360

PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS %

CJ E&M	17,4 %
Showbox / Mediaplex	13,6 %
Disney	12,3 %
Warner Bros.	10,3 %
Fox	9,6 %
NEW	9,4 %
Lotte Entertainment	7,6 %
Universal	6,9 %
Megabox Plus M	2,9 %
WAW Pictures	1,7 %

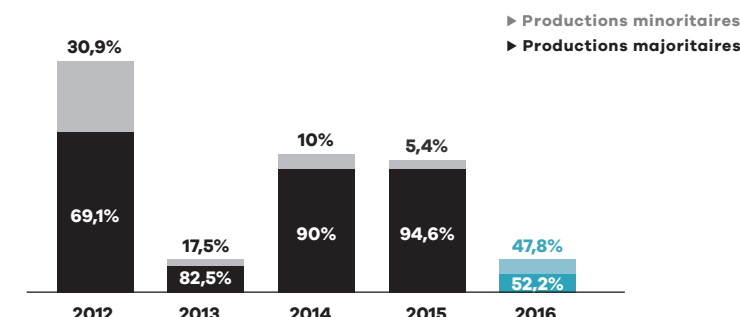
TOP 3 des films de financement majoritairement français

- ▶ **Le Petit Prince**
150 512 entrées
- ▶ **L'Avenir**
32 355 entrées
- ▶ **Cézanne et moi**
15 038 entrées

40
sorties
françaises

0,3%
de part de marché
pour le cinéma
français

LES FILMS FRANÇAIS



TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

584 161

	2012	2013	2014	2015	2016
Productions majoritaires	4 364 766	548 724	3 408 178	3 445 908	304 853
Productions minoritaires	1 954 008	116 361	377 955	195 514	279 308
Total	6 318 774	665 085	3 786 133	3 641 422	584 161
Part de marché	3,2 %	0,3 %	1,8 %	1,7 %	0,3 %

TOP 5 SUR 5 ANS (MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2012-2016)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Intouchables	Bloomage Co.	22/03/12	1 720 472	8 913 432
Le Petit Prince	Cineguru / Daou Tech	24/12/15	579 397	3 761 455
Mune, le gardien de la lune	Cineguru / Daou Tech	24/09/15	318 863	1 864 850
La Belle et la Bête	NEW	18/06/14	314 319	1 702 556
Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?	Bloomage Co.	16/10/14	190 067	1 080 360

NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2016 PAR DISTRIBUTEUR

Green Narae Media	5
Challan	5
Jinjin Pictures	4

Le marché

Le marché coréen marque en 2016, pour la première fois en 6 ans une pause (-0,1%) dans sa croissance, après des années d'expansion qui lui a permis de passer de 150 millions d'entrées en 2010 à désormais plus de 217 millions d'entrées par an. Soit plus qu'en France, malgré une population moindre et un parc de salles largement plus réduit avec 2 575 écrans.

Les Coréens sont donc friands de cinéma (4,2 films vus par an par habitant, un des meilleurs taux de fréquentation au monde) et en premier lieu des productions locales qui totalisent 53,7% des parts de marché en 2016 et domine largement le top 10 annuel. Classement où l'on retrouve à la première place avec 11,5 millions d'entrées le film *Train to Busan*

qui a aussi connu un succès considérable à l'international. Le marché coréen se caractérise par une grande concentration dans le secteur de l'exploitation, à travers 3 opérateurs qui contrôlent 93% des écrans, et qui sont également actifs dans la distribution, la production, l'export et l'investissement. Si le plus petit de ces exploitants, Megabox, ne s'est pas développé à l'international, les deux autres, CJ-CGV et Lotte Cinema, sont présents dans plusieurs pays d'Asie. Et depuis peu en Turquie pour CJ-CGV qui produit également dans ces pays, notamment des remakes localisés de ses succès coréens. Les exploitants coréens sont aussi à la pointe dans le développement d'expériences enrichies comme avec la technologie 4DX de cinéma dynamique qui s'exporte aux quatre coins du monde. Le marché V&D est par ailleurs en forte croissance en Corée (23,2% par rapport à 2015) avec des ventes totalisant 321 millions d'euros. Le marché est dominé par les plateformes des opérateurs IPTV et câble (KT Olleh, Cable TV VOD, etc.) qui représentent plus de 80% du chiffre d'affaire du secteur, loin devant les services internet comme N Store de Naver ou les offres SVOD de Watcha Play ou Netflix. Sur les plateformes coréennes, les films sont d'abord proposés en TVOD, souvent deux semaines après la sortie en salle, à un prix premium (une dizaine d'euros) puis dégressif et en location.

CORÉE DU SUD

Année décevante pour le cinéma français en Corée du Sud, dont la croissance du marché marque une pause.

Les films français

En l'absence de film français porteur et avec 584 161 entrées (dont 150 000 pour la continuation du *Petit Prince* sorti fin 2015) pour 40 sorties, la fréquentation du cinéma français est en fort recul en Corée du Sud comparé aux 3,6 millions d'entrées pour 46 sorties de 2015. Seuls 5 films parmi les productions de langue française sorties en 2016 ont pu dépasser les 10 000 entrées, alors qu'ils étaient 15 l'année précédente. La meilleure performance pour un film d'expression originale française (EOF) est *L'Avenir* et ses 32 355 entrées, ce qui nous rappelle la place importante du cinéma d'auteur dans l'offre française en Corée. Plusieurs distributeurs ont misé sur l'animation française, avec pas moins de 4 sorties, mais aucune n'a pu répéter les succès de 2015 comme, outre *Le Petit Prince* (cumul

de 579 400 entrées), *Mune, le gardien de la lune* (318 900 entrées) ou même *Gus, petit oiseau, grand voyage* (18 900 entrées). Notons la tendance des ressorties de films français emblématiques, avec *Les Triplettes de Belleville*, *La double vie de Véronique*, *37°2 le matin*, *De battre mon cœur s'est arrêté* et *Les 400 coups*. Pointons aussi le succès de quelques coproductions minoritaires comme *Le Tout Nouveau Testament* qui frôle les 100 000 entrées cumulées ou encore *Youth* qui dépasse les 86 000 entrées. 24 distributeurs ont au moins sorti un film français en 2016. Green Narae Media, Challan et Jin Jin Pictures ont été les plus actifs. Certains distributeurs font le choix d'exploiter des films français directement sur le marché bien développé de la V&D (parfois accompagnée d'une sortie technique) afin de limiter les frais de sorties qui peuvent être importants en Corée.

LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Le Petit Prince</i>	Cineguru / Daou Tech	24/12/15	150 512	1 052 617	367	579 397
2	<i>L'Avenir*</i>	Challan	29/09/16	32 355	207 628	29	
3	<i>Cézanne et moi*</i>	Green Narae Media	15/12/16	15 038	90 790	49	
4	<i>Un homme à la hauteur*</i>	Atnine	22/12/16	11 614	72 717	64	
5	<i>Un plus une</i>	Green Narae Media	01/09/16	11 491	73 837	44	
6	<i>Un peu, beaucoup, aveuglement</i>	Wide Release	07/04/16	10 523	68 804	121	
7	<i>Marguerite</i>	Green Narae Media	17/03/16	6 886	41 474	77	
8	<i>Mon roi</i>	Medialog	26/05/16	5 963	38 316	41	
9	<i>La Loi du marché</i>	Mediasoft Films	28/01/16	5 012	28 501	25	
10	<i>National Gallery</i>	Jinjin Pictures	25/08/16	4 408	32 260	3	
11	<i>Microbe et Gasoil</i>	Cinema Republic	31/03/16	4 332	27 588	29	
12	<i>Francofonie</i>	Andamiro Films	16/06/16	4 109	25 260	25	
13	<i>De battre mon cœur s'est arrêté*</i>	Cinelux	15/12/16	3 980	25 574	22	
14	<i>Hitchcock/Truffaut</i>	Andamiro Films	25/08/16	3 044	19 560	18	
15	<i>Asphalte</i>	Cinelux	24/12/15	2 865	17 302	8	8 857
16	<i>La Taularde</i>	Euro Communications Pictures	10/11/16	2 541	28 137	1	
17	<i>Bienvenue à Marly-Gomont</i>	M&M International	03/11/16	2 177	13 146	15	
18	<i>Les Triplettes de Belleville</i>	Challan	27/10/16	2 062	13 380	12	
19	<i>Avril et le monde truqué*</i>	Jinjin Pictures	15/12/16	1 997	12 832	8	
20	<i>La Double Vie de Véronique</i>	BaekDu DaeGan	23/06/16	1 979	12 716	4	
21	<i>37°2 le matin</i>	D Station	28/07/16	1 857	11 932	4	
22	<i>Les Quatre Cents Coups</i>	BaekDu DaeGan	13/04/16	1 836	11 266	6	
23	<i>Un illustre inconnu</i>	Midia Log Corp.	19/05/16	1 246	8 006	5	
24	<i>108 Rois-Démons</i>	Show Me Media and Training	25/02/16	953	5 268	26	
25	<i>L'Ombre des femmes</i>	The Koop	28/01/16	909	5 270	6	
26	<i>Hibou*</i>	Challan	29/12/16	871	5 597	16	
27	<i>Angélique</i>	Double & Joy	28/01/16	599	3 816	5	
28	<i>Bang Gang (une histoire d'amour moderne)</i>	Challan	25/08/16	454	2 259	2	
29	<i>Night Fare</i>	The Contents On	02/03/16	60	386	1	
30	<i>La Tête haute</i>	Woo Sung	14/07/16	12	77	5	
Total				291 685	1 956 316	-	-

Langue étrangère

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Mustang</i>	Mirovision Inc.	17/03/16	7 278	44 421	26	
2	<i>Le Conformiste</i>	BaekDu DaeGan	28/01/16	5 890	33 532	10	
Total				13 168	77 953	-	-
Total des productions majoritaires				304 853	2 034 269	-	-

LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Le Tout Nouveau Testament</i>	Atnine	24/12/15	44 709	297 305	50	98 077
2	<i>Le Chant de la mer</i>	Jinjin Pictures	14/01/16	10 092	64 847	117	
3	<i>L'Attente</i>	Challan	28/01/16	7 617	44 405	29	
4	<i>Enragés</i>	D Station	07/07/16	2 105	13 557	43	
Total				64 523	420 114	-	-

Langue étrangère

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Youth</i>	Green Narae Media	07/01/16	86 953	512 242	65	
2	<i>Moi, Daniel Blake*</i>	Jinjin Pictures	08/12/16	62 431	392 402	62	
3	<i>Tale of Tales - Le conte des contes*</i>	Aud	24/11/16	29 922	187 561	100	
4	<i>Deserto</i>	JNC Media Group	06/10/16	13 271	79 933	113	
5	<i>Back Home</i>	Green Narae Media	27/10/16	11 143	71 169	55	
6	<i>Love & Friendship</i>	Pop Partners	24/11/16	7 071	41 965	87	
7	<i>Au-delà des montagnes</i>	Sycomad	10/03/16	2 534	9 123	26	
8	<i>Every Thing Will Be Fine</i>	Challan	31/12/15	1 104	6 174	19	8 414
9	<i>The Lobster</i>	Contents Gate	29/10/15	356	2 420	5	56 419
Total				214 785	1 302 989	-	-
Total des productions minoritaires				279 308	1 723 103	-	-



TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2016

	Entrées	Recettes en €
Total des films français en 2016	584 161	3 757 373
Évolution 2016/2015	-84 %	-83,5 %
Évolution langue française 2016/2015	-74,2 %	Évolution langue étrangère 2016/2015 -89,9 %
Évolution majoritaires 2016/2015	-91,2 %	Évolution minoritaires 2016/2015 42,9 %